Azalpen txostena, Mugikortasuneko, Turismoko eta Lurralde Antolaketako Departamentuaren aurrekontuak indarrean dagoen aurrekontuarekin alderatuta agertzen dituen desberdintasun nagusiei eta haiek prestatzean erabilitako irizpideei buruz.

Informe explicativo de las diferencias más significativas que presenta el presupuesto del Departamento de Movilidad, Turismo y Ordenación del Territorio respecto al vigente y los criterios adoptados en su elaboración.

Diputatu Nagusiaren 7/2024, irailaren 30ekoa, Gipuzkoako Foru Aldundiko departamentuak, eta horiei dagozkien jardun esparruak eta eginkizunak berriro finkatzekoak, 10. artikuluan, honako jardun esparru eta eginkizun hauek esleitzen dizkio departamentuari: garraioak, bizikletaren eta bizikleta-bideen erabilera sustatzea eta horien titulartasuna eskualdatzea, Jasangarritasun, Turismo, Lurralde Antolamendu eta Kohesio Sailarekin lankidetzan; hirigintza-plangintza sustatzea eta gainbegiratzea; lurraldearen sustapena eta lurzoruaren kudeaketa; erabilera administratibo propioa duten Foru Aldundiaren eraikinak eraikitzea eta birgaitzea; enpresa-ondarea eta lurralde-informazioa ez den ondare higiezinaren politika eta kudeaketa teknikoa definitzea.

El artículo 10 del Decreto Foral de la Diputada General 7/2024, de 30 de septiembre, de nueva determinación de los departamentos de la Diputación Foral de Gipuzkoa, y de sus áreas de actuación y funciones, atribuye al departamento las siguientes áreas de actuación y funciones: transportes, promoción del uso de la bicicleta y de las vías ciclistas y traspasos de titularidad de las mismas en colaboración con el Departamento de Sostenibilidad, turismo, ordenación y cohesión territorial, fomento y supervisión del planeamiento urbanístico, promoción del Territorio y gestión del suelo, construcción y rehabilitación de los edificios de la Diputación Foral de uso administrativo propio, la definición de la política y gestión técnica del patrimonio inmobiliario distinto del patrimonio empresarial e información territorial.

Bestalde, 12/2023 Foru Dekretuak, uztailaren 4koak, 6. artikuluan, departamentua hiru zuzendaritza nagusietan antolatzen du: Mugikortasuneko eta Garraio Publikoko Zuzendaritza Nagusia, Turismoko Zuzendaritza Nagusia eta Lurralde Antolaketako Zuzendaritza Nagusia.

Por su parte, el artículo 6 del Decreto Foral 12/2023, de 4 de julio, estructura el departamento en tres direcciones generales: la Dirección General de Movilidad y Transporte Público, la Dirección General de Turismo y la Dirección General de Ordenación del Territorio.

MUGIKORTASUNEKO ETA GARRAIO PUBLIKOKO ZUZENDARITZA NAGUSIA.

DIRECCIÓN GENERAL DE MOVILIDAD Y TRANSPORTE PÚBLICO.

Mugikortasuneko eta Garraio Publikoko Zuzendaritza Nagusiaren lan arloan, bi oinarrizko lan lerro izango ditu 2027. urtean: garraioa antolatzea eta sustatzea (100. aurrekontu programa) eta Donostialdeako metroaren finantzaketa (120. aurrekontu programa).

En el ámbito de la Dirección General de Movilidad y Transporte Público, dos son las líneas básicas de actuación a desarrollar en 2027: la ordenación y promoción del transporte (programa presupuestario 100) y la financiación del Metro de Donostialdea (programa presupuestario 120).

100 PROGRAMA. GARRAIOAREN ANTOLAMENDUA PROGRAMA

2027ko ekitaldian programa honek departamentuaren oinarrizko ardatzetako bat izaten jarraituko du.

2027ko aurrekontuan igoera garrantzitsua dago hainbat arrazoi direla eta: aurreko ekitaldian linea berriak sortu dira, bidaiarien bolumena handitu eta errefortzuak aurreikustea; eta inbertsio eta kapital transferentziak berriak jasotzea.

2027ko aurrekontu ekitaldian programa honen kontura landuko diren jarduera ildo eta ekintza guztien artean, nabarmendu behar da garraiobide mota ezberdinen mugikortasun iraunkorraren sustapena, eta bereziki, bidaiarien garraio publikoaren erabilera sustapena, intermodalitaterako aukerak indartuz, denbora errealean informazioa hobetuz eta Mugi sistema garatzen jarraituz.

Horretarako, II. Kapituluan daude, adibidez, hiru hiriburuetako autobus geltokiak erabiltzeagatik kanonei aurre egiteko kontu-sailak, Lurradebus Gunearen Kudeaketa kontusaila, edota emakida berrietarako azterlan, irizpen eta laguntza teknikoetarako partidak.

IV. kapituluan jasotzen dira Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzaren ohiko gastuei egiteko partida eta Ortzibia, SL ren partida, Hondarribia-Donostia Aireportua sustatzeko helburua duena. Era berean, garraio publikoa sustatzeko dirulaguntzen partidak ere sartzen dira. Batetik tarifa-sistema bateratuan (Mugi) parte hartzen duten udalentzat garraio publikoa sustatzeko dirulaguntzen partidak jasotzen dira, eta sartu berri diren udalentzat aurreikuspena eginda dago. Eta bereziki, Gipuzkoako errepideko

PROGRAMA 100. ORDENACIÓN DEL TRANSPORTE

Este programa sigue siendo en el ejercicio 2027 uno de los principales ejes de actuación del departamento.

Se produce un importante incremento del presupuesto del 2027 por la incorporación de varios efectos: creación de nuevas líneas durante el ejercicio anterior, incremento en el volumen de personas viajeras y previsión de refuerzos, y la inclusión de nuevas inversiones y transferencias de capital.

Entre las líneas de actuación y actividades que se desarrollarán en el ejercicio presupuestario de 2027 con cargo a este programa presupuestario cabe destacar, entre todas, la promoción de la movilidad sostenible de los diferentes modos de transporte y, en particular, el fomento del uso del transporte público de personas viajeras, potenciando las posibilidades de intermodalidad, mejorando la información en tiempo real y continuando con el desarrollo del sistema Mugi.

Para ello, se incluyen en el capítulo II, por ejemplo, las partidas destinadas a hacer frente a los cánones por el uso de las estaciones de autobuses de las tres capitales, la partida de Gestión de Lurradebus Gunea, y las partidas de estudios y dictámenes, y asistencias técnicas para las nuevas concesiones.

En el capítulo IV, figura la partida destinada a hacer frente a los gastos ordinarios de la Autoridad Territorial del Transporte de Gipuzkoa y la partida de Ortzibia S.L. destinada a la promoción del Aeropuerto de Hondarribia-Donostia. Se incluyen asimismo las partidas de subvenciones para el fomento del transporte público: por un lado, se incluyen las subvenciones a los ayuntamientos integrados en el sistema tarifario unificado (Mugi), con las nuevas incorporaciones al sistema; y en especial,

herriarteko bidaiarien erabilera orokorreko garraio publiko erregularreko zerbitzua finantzatzeko kontusailak jasota daude. Zenbatekoagatik eta herritarrengan duten eragin zuzenagatik, azken horiek dira garrantzitsuenak, eta horien zenbatekoa 2027an handitu da 2026ko aurrekontuarekin alderatuta, besteak beste, bidaiari kopurua handitu izanagatik eskaera honen araberako errefortzuak emateko, eta zerbitzuak eskaeraren beharretara egokitu direlako.

las partidas destinadas a la financiación de la prestación del servicio de transporte público interurbano regular de uso general de personas viajeras por carretera de Gipuzkoa. Por su cuantía y su incidencia directa en la ciudadanía, estas últimas son las más importantes, y su importe se incrementa en 2027 respecto al presupuesto de 2026, entre otros, por el aumento del número de personas viajeras y los refuerzos correspondientes, así como la adaptación de los servicios a las necesidades de la demanda

VI. Kapituluak Lurraldebusen sistema berrien proiekturako kontu-saila jasotzen du. Inbertsio honek ahalbidetuko du Lurraldebusen erabiltzaileentzako informazioa denbora errealean hobetzea; Mugi Birtuala, Bat eta Barik Lurraldebusen erabilgarri izatea; eta aurre-salmenta hobetzea eta ibilbide ertain/luzeko gainerako lineetara zabaltzea. Era berean, Foru Sareko bazterbideak eta geralekuak eraberritzeko aurreikusitako inbertsioa aurreikusi da, komunak genero-ikuspegiarekin ezartzeko.

El capítulo VI recoge una partida para el proyecto de los nuevos sistemas de Lurraldebus, inversión que permitirá seguir mejorando la información en tiempo real para las personas usuarias de Lurraldebus; la adaptación de Lurraldebus a Mugi Virtual, Bat y Barik; y, la mejora de la venta anticipada y su extensión a las demás líneas de medio/largo recorrido. Se incluyen asimismo otras inversiones tales como la prevista en la reforma de apartaderos y paradas de la Red Foral para la implantación de baños con perspectiva de género.

120 PROGRAMA. DONOSTIALDEKO METROA

PROGRAMA 120. METRO DE DONOSTIALDEA

Aurrekontu-programa honek Donostialdeko metroa Gipuzkoako ekialdeko korridorearen trenbide-konexio gisa garatzen du, eta proiektuaren baterako finantzaketan eta kudeaketan parte hartzen du; bai eta Loiolako Erriberako aldageltokiaren eraikuntza sustatzen ere, hori guztia Eusko Jaurlaritzarekin batera.

Este programa presupuestario desarrolla el Metro de Donostialdea como conexión ferroviaria del corredor Este de Gipuzkoa, participando en la cofinanciación y gestión del proyecto, así como impulsar la construcción del intercambiador de Riberas de Loiola, todo ello junto al Gobierno Vasco.

VII. kapituluan, Loiolako erriberen aldageltokiari dagozkion lanek aurrerapen nabarmena izan dute eta hauek aurrekontu-zuzkiduran islatu dira.

En el capítulo VII, los trabajos correspondientes al intercambiador de riberas de Loiola experimentan un avance significativo que tienen su reflejo en la dotación presupuestaria.

TURISMOKO ZUZENDARITZA NAGUSIA

Nabarmentzekoa da VII. kapituluan laguntza-lerro bat ezartzen dela Gipuzkoako udalerrientzat, baliabide turistikoak seinaleztatzeko, interpretatzeko eta balioztatzeko.

DIRECCIÓN GENERAL DE TURISMO.

Como hecho significativo a destacar, se establece en el capítulo VII una línea de ayudas dirigida a los municipios de Gipuzkoa, destinada a la Señalización, interpretación y puesta en valor de recursos turísticos.

LURRALDE ANTOLAKETAKO ZUZENDARITZA NAGUSIA

Lurralde Antolaketako Zuzendaritza Nagusiaren lan arloan, aurrekontu proiektuak Pasaialdeako badia berreskuratzeko inbertsioak gauzatzea aurreikusten du.

Departamentuak garatzen jarraituko dituen lan alor hauek guztiak hartzen dituena: hirigintzaren eremuko lana; lurralde antolaketarako mekanismo lehen ezarritakoak nahiz berriak sustatzeko eta erabiltzeko lana; eta Gipuzkoako datu espazialen azpiegitura prestatu eta Aldundi osoaren eta, oro har, gipuzkoar gizartearen esku jartzeko lana.

Lurralde Antolaketako Zuzendaritza Nagusiaren beste ardatza da lurzoruaren eta ondarearen antolatzea.

Era berean Foru Jauregiaren eta departamentuen gainerako eraikinen mantentze, kontserbatze eta zaharberritze arkitektonikorako egon daitezkeen beharrak kudeatuko dira.

DIRECCIÓN GENERAL DE ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

En el ámbito de la Dirección General de Ordenación del Territorio, el proyecto de presupuestos contempla la ejecución de inversiones regeneradoras en la bahía de Pasaialdea y en otras áreas deterioradas.

Asimismo, al Departamento le corresponde continuar las labores que se han venido desarrollando en los campos del urbanismo, de la promoción y utilización de los mecanismos, establecidos o nuevos, de ordenación territorial, de elaboración y de la puesta a disposición de la Diputación en conjunto, y de la sociedad guipuzcoana en general, de una infraestructura de datos espaciales de Gipuzkoa.

Otro eje de la Dirección General de Ordenación del Territorio es el de la ordenación del suelo y patrimonio.

Asimismo, se atenderán a las necesidades de mantenimiento, conservación y rehabilitación arquitectónica del Palacio Foral de la Diputación y otros inmuebles del patrimonio de la Diputación Foral.

300. PROGRAMA. PASAIALDEAKO ANTOLAKETA ETA SUSTAPENA

Programa horrek Pasaiako Badiaren biziberritzean lanean jarraitzeko 2027rako zuzkidurak aurreikusten ditu. Batipat jarduera hauek bideratuko dira "Adinberri" erreferentzia-zentroa eraikitzera.

PROGRAMA 300. ORDENACIÓN Y PROMOCIÓN DE PASAIALDEA

Este programa contempla para el ejercicio 2027 dotaciones para continuar trabajando en pos de la regeneración de la Bahía de Pasaia, centrando principalmente esta actuación en la construcción del Centro de referencia “Adinberri”.

310 PROGRAMA. PLANGINTZA ETA LURZORUAREN ETA ONDAREAREN KUDEAKETA

310. programaren kargura, Aldundiaren ondare publiko eta pribatua osatzen diren ondasunen eta eskubideen administrazioa eta eskaera berrien kudeaketa (salerosketak, lagapenak, etab) egiten da.

Halaber, programaren bidez kudeatuko dira lurzorua eskuratzeko behar diren desjabetze espedienteak, Foru Aldundiko departamentuek eta Gipuzkoako Ur Kontsortzioak zein BIDEGI foru sozietate publikoak gauzatu beharreko azpiegiturak eraikitzeari ekiteko.

PROGRAMA 310. PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN DEL SUELO Y PATRIMONIO

Con cargo al programa 310 se lleva a cabo la administración de los bienes y derechos que integran el patrimonio privado y público de la Diputación y se gestionan sus nuevos requerimientos (compras, cesiones, etc).

Asimismo, desde este Programa se gestionarán los expedientes expropiatorios necesarios en orden a la adquisición de suelo para acometer la construcción de las infraestructuras a ejecutar tanto por los distintos departamentos de la Diputación Foral, como por la Sociedad Pública foral BIDEGI y el Consorcio de Aguas de Gipuzkoa.

320 PROGRAMA. LURRALDEAREN ANTOLAKETA

Programa honi dagokio, funtsean, alde batetik, aztertzea eta ebaztea hirigintzako espedienteak; eta beste aldetik, Gipuzkoako datu espazialen azpiegitura prestatzea eta Aldundi osoaren eta, oro har, gipuzkoar gizartearen esku jartzeko lana.

PROGRAMA 320. ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

A este programa le corresponde básicamente, por un lado, analizar y resolver los diversos expedientes urbanísticos; y por otro, la puesta a disposición de la Diputación en conjunto, y de la sociedad guipuzcoana en general, de una infraestructura de datos espaciales de Gipuzkoa.

VI. kapituluari dagokionez, Gipuzkoako datu espazialen azpiegituran inbertitzen jarraitzen dugu.

En lo relativo al capítulo VI, se mantiene el esfuerzo inversor en el desarrollo de la citada infraestructura de datos espaciales de Gipuzkoa.

VII. kapituluari dagokionez, udalek egindako jarduketak sustatzeko partidak nabarmen handitzen dira, plangintzako udal-tresnen egokitzapena sustatzeko, hirigintza inklusibo eta berdintasunezkoa lortzera bideratutako jarduketak sustatzeko, bai eta hiri-garapen jasangarriko jarduerak sustatzeko ere.

Con respecto al capítulo VII se incrementan notablemente las partidas para fomento de actuaciones realizadas por ayuntamientos, con el objetivo de fomentar la adecuación de instrumentos municipales de planeamiento, actuaciones destinadas a un urbanismo inclusivo e igualitario, así como actuaciones de desarrollo urbano sostenible.

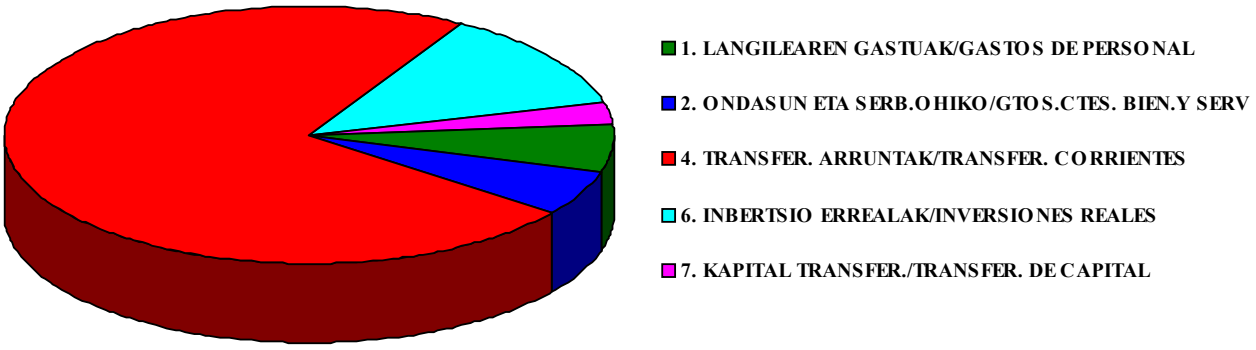
330 PROGRAMA. ARKITEKTURA

Azkenik, 330 programaren esparruan, Departamentuak laguntza eta aholkularitza teknikoa ematen jarraituko die foru departamentuei arkitekturaren arloan, eta obrak egingo ditu foru eraikinetan.

PROGRAMA 330. ARQUITECTURA

Finalmente, en el marco del programa 330, el Departamento continuará prestando asistencia y asesoramiento técnico a los departamentos forales en materia de arquitectura, así como ejecutando obras en edificios forales.

06 Departamentua MUGIKORTASUNEKO, TURISMOKO ETA LURRALDE ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA/
Departamento 06 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD, TURISMO Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

(Mila eurokotan/Miles de euros)

Programak / Programas	LANGILEAREN GASTUAK 1 GASTOS DE PERSONAL	ONDASUN ETA SERB.OHIKO 2 GTOS.CTES. BIEN.Y SERV	FINANTZA GASTUAK 3 GASTOS FINANCIEROS	TRANSFER. ARRUNTAK 4 TRANSFER. CORRIENTES	KONTINGENT. EZUSTEKOAK 5 CONTINGENC. IMPREVISTOS	INBERTSIO ERREALAK 6 INVERSIONES REALES	KAPITAL TRANSFER. 7 TRANSFER. DE CAPITAL	FINANTZA AKTIBOAK 8 ACTIVOS FINANCIEROS	FINANTZA PASIBOAK 9 PASIVOS FINANCIEROS	AURREKONTUA GUZTIRA TOTAL PRESUPUESTO
01. Mugikortasuneko, Turismoko eta Lurralde Antolake Servicios Generales de Movilidad, Turismo y Orden	1.327,47	518,03				468,43				2.313,94
10. Garraioaren Antolamendua/ Ordenación del Transporte	2.052,39	1.894,66		77.047,01		1.508,05	305,14			82.807,25
12. Garraio-azpiegiturak/ Metro de Donostialdea							1.594,17			1.594,17
20. Turismo eta lurralde irudia/ Turismo e imagen territorial	355,49	1.398,55		1.962,00			120,00			3.836,04
30. Pasaialdeko Antolaketa eta Sustapena/ Ordenación y Promoción de Pasaialdea	114,30	201,17		484,00		9.962,59				10.762,06
31. Lurraren Kudeaketa eta Ondarea/ Gestión de Suelo y Patrimonio	802,19	1.120,00				571,09				2.493,28
32. Lurraldearen Antolaketa/ Ordenación del Territorio	863,68	69,64				400,00	900,00			2.233,32
33. Arkitektura/ Arquitectura	1.096,65	775,00				680,00				2.551,65
Departamentua Guztira Total Departamento	**6.612,16**	**5.977,06**		**79.493,01**		**13.590,16**	**2.919,31**			**108.591,71**